

**il-Polonja-Varsavja: Servizzi tat-tindif**  
**OJ S 163/2023 25/08/2023**  
**Avviż dwar kuntratt**  
**Servizzi**

**Il-baži ġuridika:**  
Direttiva 2014/24/UE

## Taqsim I: Awtorità kontraenti

---

### I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Bankowy Fundusz Gwarancyjny  
Numru ta' regjistrazzjoni nazzjonali: REGON 010978710  
Indirizz postali: ul. ks. Ignacego Jana Skorupki 4  
Belt: Warszawa  
Kodiċi NUTS: PL911 Miasto Warszawa  
Kodiċi postali: 00-546  
Pajjiż: Il-Polonja  
Persuna ta' kuntatt: Departament Administracji i Zamówień  
Posta elettronika: [kancelaria@bfg.pl](mailto:kancelaria@bfg.pl)  
Telefown: +48 225830581  
**Indirizz(i) tal-Internet:**  
Indirizz ewlieni: <https://bfg.pl>

### I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-92539362-3dcb-11ee-9aa3-96d3b4440790>  
Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq  
Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta': <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-92539362-3dcb-11ee-9aa3-96d3b4440790>

### I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Tip ieħor: jednostka sektora finansów publicznych

### I.5. Attività ewlenija

Attivitajiet oħra: gwarantowanie depozytów, przymusowa restrukturyzacja

## Taqsim II: L-għan

---

### II.1. L-għan tal-ksib

#### II.1.1. Titlu

Zakup usług utrzymania czystości na rzecz Bankowego Funduszu Gwarancyjnego  
Numru ta' referenza: DAZ/ZP/7/2023

#### II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

90910000 Servizzi tat-tindif

#### II.1.3.

## **It-tip ta' kuntratt**

Servizzi

### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę kompleksowych usług utrzymania czystości i sprzątnięcia pomieszczeń i garażu w budynku Bankowego Funduszu Gwarancyjnego przy ul. ks. I.J. Skorupki 4 w Warszawie oraz w obrębie terenu zewnętrznego ww. budynku, a także wybranych pomieszczeń w budynku przy ul. ks. I. J. Skorupki 5 w Warszawie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do SWZ, a warunki realizacji w Załączniku nr 2 do SWZ.

### **II.1.5. Stima tal-valur totali**

### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

90610000 Servizzi ta' tindif u knis tat-toroq, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90911200 Servizzi tat-tindif ta' bini, 90911300 Servizzi tat-tindif tat-twieqi, 90921000 Servizzi tad-disinfettazzjoni u l-estermazzjoni, 98312000 Servizzi tat-tindif tat-tessuti, 98310000 Servizzi tal-ħasil u l-ħasil fix-xott

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Budynek i teren zewnętrzny przy ul. ks. I.J. Skorupki 4 w Warszawie oraz wybrane pomieszczenia w budynku przy ul. ks. I. J. Skorupki 5 w Warszawie.

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę kompleksowych usług utrzymania czystości i sprzątnięcia pomieszczeń i garażu w budynku Bankowego Funduszu Gwarancyjnego przy ul. ks. I.J. Skorupki 4 w Warszawie oraz w obrębie terenu zewnętrznego ww. budynku, a także wybranych pomieszczeń w budynku przy ul. ks. I. J. Skorupki 5 w Warszawie. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności: utrzymanie czystości i porządku wewnątrz budynku przy ul. ks. I. J. Skorupki 4 w Warszawie, w tym powierzchni garażowej; utrzymanie czystości i porządku w wybranych pomieszczeniach budynku przy ul. ks. I. J. Skorupki 5 w Warszawie; utrzymanie czystości i porządku na terenie zewnętrznym przyległym do budynku przy ul. ks. I.J. Skorupki 4 w Warszawie; mycie okien od strony wewnętrznej wraz z ościeżnicami; pranie wykładzin oraz bieżące usuwanie plam z dywanów, wykładzin i mebli tapicerowanych; świadczenie usług serwisu dziennego. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do SWZ, a warunki realizacji w Załączniku nr 2 do SWZ.

### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

il-kriterji msemmija hawn taħt

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Doświadczenie osoby skierowanej do pracy na Serwisie dziennym / Peżar: 40

Prezz - Peżar: 60

### **II.2.6. Stima tal-valur**

### **II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri**

Tul ta' zmien f'xhur: 24

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

### **II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti**

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: iva

Deskrizzjoni ta' għażliet:

Zamawiaġġu jprevedu opzjoni, o ktrij mwa w art. 441 ustay Pzp, polegajacy na moźliwosci wydłużenia okresu realizacji zamówienia maksymalnie o okres kolejnych 24 miesięcy, przy czym wydłużenie to może zostać dokonane dwukrotnie o okresy 12 kolejnych miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w Załączniku nr 1 do SWZ, a szczegółowe warunki i zasady realizacji zamówienia (w tym skorzystania z opcji) zostały określone w Projektowanych postanowieniach umowy stanowiących Załącznik nr 2 do SWZ.

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

W zakresie gwarantowanym zamówienia Wykonawca zobowiązany jest realizować przedmiot zamówienia przez 24 miesiące. W zakresie zamówienia objętego opcją Zamawiający ma możliwość wydłużenia okresu realizacji zamówienia przez Wykonawcę maksymalnie o okres kolejnych 24 miesięcy, przy czym wydłużenie to może zostać dokonane dwukrotnie o okresy 12 kolejnych miesięcy.

## **Taqsimta III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

### **III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

#### **III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Zamawiaġġu uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną w wysokości minimum 500.000,00 zł brutto (pięćset tysięcy złotych 00/100). Na potwierdzenie spełniania warunku udziału w postępowaniu, Zamawiający będzie żądał złożenia w wyznaczonym terminie: opłaconej polisy ubezpieczeniowej na sumę gwarancyjną minimum 500.000,00 zł brutto (pięćset tysięcy złotych), a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności, związanej z przedmiotem zamówienia.

Szczegóły dotyczące warunków udziału w postępowaniu znajdują się w pkt 8 SWZ. Szczegóły dotyczące podmiotowych środków dowodowych znajdują się w pkt 11 SWZ.

#### **III.1.3. Abilità teknika u professionali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

1. Zamawiaġġu uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 (trzech) lat przed terminem składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie) należycie wykonał (w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje) co najmniej 2 (dwa) zamówienia (odrębne umowy), a każde z nich polegało

/polega na świadczeniu usług utrzymania czystości budynku biurowego lub budynku użyteczności publicznej o powierzchni minimum 3500 m2 przez okres minimum 12 (dwunastu) miesięcy kolejno następujących po sobie;

2. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował, minimum 8 osobami, które skieruje do realizacji zamówienia, w tym: a) co najmniej 7 osób skierowanych do bezpośredniej realizacji usług utrzymania czystości w budynku i na terenie zewnętrznym, z których każda posiada minimum roczne doświadczenie przy wykonywaniu usług utrzymania czystości w budynkach biurowych lub budynkach użyteczności publicznej; b) co najmniej 1 osobę skierowaną do bezpośredniej realizacji usług utrzymania czystości w budynku w godzinach pracy Zamawiającego w ramach tzw. „serwisu dziennego”, posiadającą minimum roczne doświadczenie przy wykonywaniu usług serwisu dziennego w budynkach biurowych lub budynkach użyteczności publicznej. Na potwierdzenie spełniania warunku udziału w postępowaniu, Zamawiający będzie żądał złożenia w wyznaczonym terminie: a) wykaz usług należycie wykonanych (w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych) w okresie ostatnich 3 (trzech) lat (jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie) wraz z podaniem przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane (w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane), a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy; b) wykazu osób, które Wykonawca zamierza skierować do realizacji zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia niezbędnego do wykonywania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie dysponowania tymi osobami. Szczegóły dotyczące warunków udziału w postępowaniu znajdują się w pkt 8 SWZ. Szczegóły dotyczące podmiotowych środków dowodowych znajdują się w pkt 11 SWZ.

### **III.2. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

#### **III.2.2. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt**

1. Zamawiający wymaga od wybranego Wykonawcy zawarcia umowy o udzielenie zamówienia publicznego na warunkach określonych w Projektowanych postanowieniach umowy stanowiących Załącznik nr 2 do SWZ.

2. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie i na zasadach wskazanych w Projektowanych postanowieniach umowy stanowiących Załącznik nr 2 do SWZ.

## **Taqsim IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħa

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Data: 28/09/2023 Ħin lokali: 11:00

#### **IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

#### **IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni** Pollakk

#### **IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**

Is-sejha għall-offerti trid tibqa' valida sa: 22/12/2023

#### **IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 28/09/2023 Ħin lokali: 12:00

Post:

Platforma e-Zamówienia (<https://ezamowienia.gov.pl/pl/>)

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: Otwarcie ofert nastąpi na Platformie e-Zamówienia. W przypadku wystąpienia awarii Platformy e-Zamówienia, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

### **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

#### **VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

#### **VI.2. Informazzjoni dwar flussi ta' xogħol elettronici**

Se jkun aċċettat il-ħruġ ta' fatturi elettronici

#### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

1. Zgodnie z art. 139 ustawy Pzp, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.
2. Zgodnie z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie zakazuje się wykonywania zamówienia publicznego z udziałem podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektywy 2014/24/UE, o których mowa w art. 5k tego rozporządzenia w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.
3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 ustawy Pzp oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833 /2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.
4. Zamawiający ustala wadium na całość przedmiotu zamówienia w wysokości 10 000,00 zł. Szczegóły dotyczące wadium znajdują się w pkt 9 SWZ.
5. Komunikacja w prowadzonym postępowaniu, w szczególności składanie ofert, wymiana informacji i przekazywanie oświadczeń i dokumentów odbywa się przy użyciu środków

komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 344) z wykorzystaniem Platformy e-Zamówienia (<https://ezamowienia.gov.pl>). Zamawiający dopuszcza możliwość komunikacji poprzez pocztę elektroniczną, z zastrzeżeniem pkt 3.5 SWZ.

6. Ofertę wraz z oświadczeniem, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ), należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby/osób upoważnionej/nych do reprezentowania Wykonawcy (tj. dokument elektroniczny opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby/osób upoważnionej/nych do reprezentacji Wykonawcy) poprzez Platformę e-Zamówienia (<https://ezamowienia.gov.pl>). Zamawiający informuje, że nie udostępnia interaktywnego Formularza oferty Platformy e-Zamówienia. Szczegółowe informacje dotyczące składania ofert zostały opisane w Rozdziale 10 SWZ.

7. Zamawiający informuje, że umożliwi przeprowadzenie wizji lokalnej, której celem będzie zapoznanie się Wykonawców z budynkiem oraz terenem zewnętrznym Bankowego Funduszu Gwarancyjnego przy ul. I. J. Skorupki 4 w Warszawie oraz pomieszczeniami w budynku przy ul. I. J. Skorupki 5 w Warszawie. Zamawiający nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej - odbycie wizji lokalnej nie jest obowiązkowe. Szczegóły dotyczące wizji lokalnej znajdują się w pkt 2.13 SWZ.

8. Zamawiający wymaga aby Wykonawca posiadał ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 500.000,00 zł brutto przez cały okres obowiązywania umowy.

9. Przed zawarciem umowy Wykonawca zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, na sumę stanowiącą 3% maksymalnej wartości nominalnej zobowiązania zamawiającego wynikającego z umowy, zgodnie z Projektowanymi postanowieniami umowy (Załącznik nr 2 do SWZ).

#### **VI.4. Proceduri ta' analiżi mill-ġdid**

##### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Pajjiż: II-Polonja

Posta elettronika: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefown: +48 224587840

Faks: +48 224587800

Indirizz tal-Internet: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### **VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Zgodnie z Działem IX ustawy Prawo zamówień publicznych.

##### **VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Pajjiż: II-Polonja

Posta elettronika: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefown: +48 224587840

Faks: +48 224587800

Indirizz tal-Internet: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

**VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

22/08/2023